

# BLACK SUPE PIGMENT

EN

Name of the product: Black SUPE Pigment  
Mixture for use in tattoos or permanent make-up.  
Pigment is gamma-ray sterilized. May contain nickel and chrome. Can cause allergic reactions.  
Net quantity: 5mL  
Best used before the end of and lot: printed on the packaging.  
Use: for professional use only. Do not mix with other products. Do not shake. Store in a cool, dark and dry place. Expiration date: 24 months from the date of manufacture. After opening, use the product within 12 months.  
Made in Germany

DE

Name des Produkts: Black SUPE Pigment  
Gemisch zur Verwendung in Tätowierungen oder Permanent-Make-Up.  
Das Pigment wurde mit Gammastrahlen sterilisiert. Kann Nickel und Chrom enthalten. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.  
Nettomenge: 5 ml  
Mindestens haltbar bis: auf der Verpackung aufgedruckt.  
Verwendung: nur für den gewerblichen Gebrauch. Nicht mit anderen Produkten mischen. Nicht schütteln. Kühl, dunkel und trocken lagern. Verfallsdatum: 24 Monate ab Herstellungsdatum. Nach dem Öffnen innerhalb von 12 Monaten verbrauchen. Hergestellt in Deutschland

FR

Nom du produit: Black SUPE Pigment  
Mélange pour le tatouage ou le maquillage permanent.  
Le pigment est stérilisé aux rayons gamma. Peut contenir du nickel et du chrome. Peut causer des réactions allergiques.  
Quantité nette: 5 ml  
À utiliser de préférence avant la fin et n° du lot: imprimé sur l'emballage.  
Utilisation: réservé aux professionnels. Ne pas mélanger à d'autres produits. Ne pas agiter. À conserver dans un endroit sombre, frais et sec. Date de péremption: 24 mois à compter de la date de fabrication. Après ouverture, utiliser le produit dans les 12 mois.  
Fabriqué en Allemagne

IT

Nome del prodotto: Black SUPE Pigment  
Miscela per tatuaggi o trucco permanente.  
Il pigmento è sterilizzato con radiazioni gamma. Può contenere nichel e cromo. Può causare reazioni allergiche.  
Quantità netta: 5 ml  
Da consumarsi preferibilmente entro la fine e lotto: stampato sulla confezione.  
Uso: esclusivamente per uso professionale. Non mescolare con altri prodotti. Non agitare. Conservare in luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce. Data di scadenza: 24 mesi dalla data di produzione. Dopo l'apertura utilizzare il prodotto entro 12 mesi.  
Prodotto in Germania

PT

Nome do produto: Black SUPE Pigment  
Mistura para utilização em tatuagens ou maquilhagem permanente.  
O pigmento é esterilizado por raios gama. Pode conter níquel e cromo. Pode causar reacções alérgicas.  
Quantidade líquida: 5 ml  
Data de validade e lote: impressos na embalagem.  
Utilização: apenas para utilização profissional. Não misturar com outros produtos. Não agitar. Conservar em local seco e fresco. Prazo de validade: 24 meses a partir da data de fabrico. Após a abertura, usar o produto dentro de 12 meses.  
Fabricado na Alemanha

ES

Nombre del producto: Black SUPE Pigment  
Mezcla para su uso en tatuajes o en maquillaje permanente.  
El pigmento se esteriliza con rayos gamma. Puede contener níquel y cromo. Puede provocar reacciones alérgicas.  
Cantidad neta: 5 ml  
Fecha de consumo preferente y número de lote: impresos en el empaque.  
Uso: para uso profesional exclusivamente. No mezclar con otros productos. No agitar. Conservar en un lugar fresco, oscuro y seco. Fecha de caducidad: 24 meses a partir de la fecha de fabricación. Después de abrir, use el producto dentro de los siguientes 12 meses.  
Hecho en Alemania

SR

Naziv proizvoda: Black SUPE Pigment  
Mešavina za tetovaže ili trajnu šminiku.  
Pigment je sterilisan gama zracima. Može da sadrži nikl i hrom. Može da izazove alergijske reakcije.  
Neto količina: 5mL  
Najbolje upotrebiti do i serija: ođstampano na pakovanju.  
Upotreba: samo za profesionalnu upotrebu. Ne mešati sa drugim proizvodima. Ne tresiti. Čuvati na hladnom, tamnom i suvom mestu. Rok upotrebe: 24 meseca od datuma proizvodnje. Nakon otvaranja proizvod upotrebiti u roku od 12 meseci.  
Proizvedeno u Nemačkoj

MK

Име на производот: Black SUPE Pigment  
Меџавина која се користи за тетоваџа и трајна шминка.  
Пигментот е стерилизиран со гама-зраци. Може да содржи никел и хром. Може да предизвика алергиски реакции.  
Нето-količina: 5mL  
Рок на употреба и серија: означени на пакувањето.  
Намена: само за професионална употреба. Да не се меша со други производи. Да не се тротресува. Да се чува на ладно, темно и суво место. Рок на употреба: 24 месеци од датумот на производство. По отворањето, искористете го производот во рок од 12 месеци.  
Proizvedeno u Germanija

BG

Име на продукта: Black SUPE Pigment  
Смес за употреба в татуировки или перманентен грим.  
Пигментът е стерилизиран с гама-лъчи. Може да съдържа никел и хром. Може да предизвика алергични реакции.

Нето количество: 5 ml  
Най-добър за употреба преди края на партидата: означено върху опаковката.  
Употреба: само за професионална употреба. Да не се смесва с други продукти. Да не се разтръсква. Да се съхранява на хладно, тъмно и сухо място. Срок на годност: 24 месеца од датата на производство. Използвайте продукта в рамките на 12 месеца след отварање.  
Proizvedeno v Germanija

DA

Produktets navn: Black SUPE Pigment  
Blanding til brug i tatoveringer eller permanent make-up.  
Pigment er gammastråle steriliseret. Kan indeholde nikkel og krom. Kan forårsage allergiske reaktioner.  
Nettomængde: 5 ml  
Bruges bedst inden udgangen af og parti: Trykt på emballagen.  
Anvendelse: Kun til erhvervsmsagig anvendelse. Bør ikke blandes med andre produkter. Må ikke rystes. Opbevares et køligt, mørkt og tørt sted. Udløbsdato: 24 måneder fra fremstillingsdatoen. Efter åbning skal produktet bruges inden for 12 måneder.  
Fremstillet i Tyskland

NL

Naam van het product: Black SUPE Pigment  
Mengsel voor gebruik bij tatoeages of permanente make-up.  
Het pigment is gesteriliseerd met gammastraling. Kan nikkel en chroom bevatten. Kan allergische reacties veroorzaken.  
Netto hoeveelheid: 5 ml  
Uiterste gebruiksdatum en partij: Gedrukt op de verpakking.  
Uitsluitend voor professioneel gebruik. Niet mengen met andere producten. Niet schudden Bewaren op een koele en droge plaats. Vervalddatum: 24 maanden vanaf de fabricagedatum. Na opening het product binnen 12 maanden gebruiken.  
Gemaakt in Duitsland

FI

Tuotteen nimi: Black SUPE Pigment  
Seos on tarkoitettu käytettäväksi tatuoinneissa tai kestoimeikeissä.  
Pigmentti on steriloitu gamma-säteilyllä. Saattaa sisältää nikkeliä ja kromia. Voi aiheuttaa allergisia reaktioita.  
Nettomäärä: 5 ml  
Parasta ennen -päiväys ja erä: painettu pakkaukseen.  
Käyttö: vain ammattikäyttöön. Ei saa sekoittaa muiden valmisteiden kanssa. Älä ravista. Säilytettävä viileässä, pimeässä ja kuivassa paikassa. Viimeinen käyttöpäivä: 24 kuukautta valmistuspäivästä. Avaamisen jälkeen tuote on käytettävä 12 kuukauden kuluessa.  
Valmistettu Saksassa.

CS

Název produktu: Black SUPE Pigment  
Směs pro použití na tetování nebo permanentní make-up.  
Pigment je sterilizován gama zářením. Může obsahovat nikl a chrom. Může vyvolat alergickou reakci.  
Čisté množství: 5 ml  
Datum spotřeby a číslo šarže: viz obal.  
Pouze pro profesionální použití. Nemíchejte s jinými produkty. Neřezávejte. Skladujte na chladném, tmavém a suchém místě. Datum spotřeby: 24 měsíců od data výroby.  
Po otevření spotřebujte do 12 měsíců.  
Vyrobeno v Německu

HR

Naziv proizvoda: Black SUPE Pigment  
Mješavina za tetovaže ili trajnu šminiku.  
Pigment je steriliziran gama-zračenjem. Može sadržavati nikal i krom. Može izazvati alergijske reakcije.  
Neto količina: 5 mL  
Najbolje upotrijebiti do i serija: otisnuto na pakiranju.  
Uporeba: samo za profesionalnu upotrebu. Ne miješajte s drugim proizvodima. Ne tresite. Čuvati na hladnom, tamnom i suhom mjestu. Rok valjanosti: 24 mjeseca od datuma proizvodnje. Nakon otvaranja proizvod iskoristiti u roku od 12 mjeseci.  
Proizvedeno u Njemačkoj

HU

A termék neve: Black SUPE Pigment  
Tetováláshoz vagy tartós sminkhez használható keverék.  
A pigment gamma-sugárrel sterilizált. Nikkelt és krómot tartalmazhat. Allergiás reakciókat okozhat.  
Nettó mennyiség: 5 ml  
Minőségét megőrzi és tételeszám: lásd a csomagolásra nyomtatva.  
Felhasználás: Csak szakipari felhasználásra. Más termékkel nem keverhető. Felrázni tilos. Hűvös, sötét és száraz helyen tárolandó. Lejárati idő: a gyártástól számított 24 hónap. Felbontás után a termék 12 hónapon belül fel kell használni.  
Szármasási hely: Németország

SL

Ime izdelka: Black SUPE Pigment  
Mešanica za uporabo pri tetovažah ali permanentnem ličenju.  
Pigment je steriliziran z gama žarki. Lahko vsebuje nikelj in krom. Lahko povzroči alergijski odziv.  
Neto količina: 5 ml  
Najbolje uporabiti pred koncem in št. serije: natisnjeno na embalaži.  
Uporaba: Samo za profesionalno uporabo. Ne mešajte z drugimi izdelki. Ne pretresajte. Hraniti na temne, hladnem in suhem mestu. Rok uporabe: 24 mesecev od datuma izdelave. Po odprtju izdelek porabite v 12 mesecih.  
Proizvedeno v Nemčiji

SK

Názov produktu: Black SUPE Pigment  
Zmes určená na použitie v tetovaní alebo permanentnom make-upe.  
Pigment je sterilizovaný gama žiarením. Môže obsahovať nikel a chróm. Môže spôsobiť alergické reakcie.  
Netto množstvo: 5 ml  
Dátum minimálnej trvanlivosti a šarža: Vytlačené na obale.  
Použitie: Len na profesionálne použitie. Nemiešajte s inými výrobkami. Netrepte. Skladujte na chladnom, tmavom a suchom mieste. Dátum spotreby: 24 mesiacov od dátumu výroby. Po otvorení spotrebujte výrobok do 12 mesiacov.  
Vyrobené v: Nemecko

# BLACK SUPE PIGMENT

## SV

Produkttnamn: Black SUPE Pigment  
Blandning för användning i tatueringar eller permanent make-up.  
Pigment är gammastäriliserat. Kan innehålla nickel och krom. Kan orsaka allergiska reaktioner.  
Nettomängd: 5mL  
Utgångsdatum och batch: Tryckt på förpackningen.  
Användning: Endast för yrkesmässig användning. Blanda inte med andra produkter.  
Skaka inte. Förvaras på en sval och torr plats. Utgångsdatum: 24 månader från tillverkningsdatumet. Efter det har öppnats, använd produkten inom 12 månader.  
Tillverkad i: Tyskland

## EL

Όνομα προϊόντος: Black SUPE Pigment  
Μείγμα για χρήση σε τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ.  
Η χρωστική αποστειρώνεται με ακτίνες γάμμα. Ενδέχεται να περιέχει νικέλιο και χρώμιο. Ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.  
Καθαρή ποσότητα: 5mL  
Ανάλυση κατά πρωτίτηρη πριν από και αριθμός παρτίδας: αναγράφονται στη συσκευασία.  
Χρήση: Αποκλειστικά για επαγγελματική χρήση. Να μην αναμειγνύεται με άλλα προϊόντα. Απογορεύεται η ανόδευση. Να φυλάσσεται σε δροσερό, σκοτεινό και ξηρό χώρο. Ημερομηνία λήξης: 24 μήνες από την ημερομηνία παρασκευής. Αφού ανοιχθεί, το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιηθεί εντός 12 μηνών.  
Παράγεται: στη Γερμανία

## RO

Denumirea produsului: Black SUPE Pigment  
Amestec pentru utilizare în tatuaje sau machiaj permanent.  
Pigmentul este sterilizat cu raze gamma. Poate conține nichel și crom. Poate provoca reacții alergice.  
Cantitate netă: 5 ml  
A se utiliza de preferință înainte de sfârșitul și lotul: imprimat pe ambalaj.  
Utilizare: numai pentru uz profesional. A nu se amesteca cu alte produse. A nu se agita flaconul. A se depozita într-un loc răcoros, întunecos și uscat. Data expirării: 24 de luni de la data fabricării. După deschidere, utilizați produsul în decurs de 12 luni.  
Produs în: Germania

## RU

Название продукта: Black SUPE Pigment  
Красящая смесь для татуировок или перманентного макияжа.  
Пигмент стерилизован гамма-излучением. Может содержать никель и хром. Может вызывать аллергические реакции.  
Объем нетто: 5 мл  
Лучше всего использовать до окончания срока годности партии: напечатан на упаковке.  
Использование: только для профессионального применения. Не смешивать с другими препаратами. Не встраивать. Хранить в прохладном, темном, сухом месте. Срок годности: 24 месяца с даты изготовления. После вскрытия использовать продукт в течение 12 месяцев.  
Произведено в Германии

## LT

Gaminio pavadinimas: Black SUPE Pigment  
Mišinys skirtas naudoti tatauotoms ar permanentiniam makiažui.  
Pigmentas sterilizuotas gama spinduliais. Gali turėti nikelio ir chromo. Gali sukelti alerginių reakcijų.  
Grynasis kiekis: 5 ml  
Rekomenduojamas sunaudojimo terminas ir partijos numeris: atspausdinta ant pakuotės.  
Naudojimas: tik profesionalams. Nemaišyti su kitais gaminiais. Nekratyti. Laikyti vėsioje, tamsioje ir sausioje vietoje. Galiojimo laikas: 24 mėnesiai nuo pagaminimo datos. Atidarius sunaudoti gaminį per 12 mėnesių.  
Pagaminta Vokietijoje.

## LV

Produkta nosaukums: Black SUPE Pigment  
Maisījums lietošanai tetovēšanā vai permanentajam grimam.  
Pigments tiek sterilizēts ar gamma stariem. Var saturēt niķeli un hromu. Var izraisīt alerģiskas reakcijas.  
Neto daudzums: 5 ml  
Izlietot pirms partijas derīguma termiņa beigām: uzdrukāts uz iepakojuma.  
Izmantošana: tikai profesionālai lietošanai. Nesajauc ar citiem produktiem. Flakonu nedrīkst sakratīt. Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Derīguma termiņš: 24 mēneši no izgatavošanas datuma. Pēc atvēršanas izlietot produktu 12 mēnešu laikā.  
Ražots: Vācijā

## PL

Nazwa produktu: Black SUPE Pigment  
Mieszanka przeznaczona do wykonywania tatuauży lub makijażu permanentnego.  
Pigment jest sterylizowany promieniami gamma. Może zawierać nikiel i chrom. Może wywoływać reakcje alergiczne.  
Ilość netto: 5 ml  
Najlepiej użyć przed końcem oraz numer partii: nadruk na opakowaniu.  
Zastosowanie: wyłącznie do użytku przez profesjonalistów. Nie mieszać z innymi produktami. Nie wstrząsać. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Termin ważności: 24 miesiące od daty produkcji. Po otwarciu użyć produktu w ciągu 12 miesięcy.  
Wyprodukowano w Niemczech

## ET

Toote nimetus: Black SUPE Pigment  
Segu kasutamiseks tätoveeringus või püsimeigis.  
Pigment on gammakiirgusega steriliseeritud. Võib sisaldada niklit ja kroomi. Võib põhjustada allergilisi reaktsioone.  
Netokogus 5 ml  
Parim enne ja partii: trükitud pakendil.  
Ainult professionaalseks kasutamiseks. Mitte segada teiste toodetega. Mitte loksutada. Hoida jahedas, pimedas ja kuivas kohas. Kõlblikkusaeg: 24 kuud alates tootmise kuupäevast. Pärast avamist kasutada toodet 12 kuu jooksul.  
Toodetud Saksamaal

## GA

Ainm an tairge: Black SUPE Pigment  
Meascán lena úsáid i dtatúinna nó i mbuansmeideach.

Déantar lí a steiriliú le gama-għa. D'fhéadfadh nicil agus cróm a bheith ann. D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghnìomhuithe ailéirgeacha.  
Glannhéid: 5mL  
Is fearr é a úsáid roimh dheireadh, agus an beart: Priontáilte ar an bpacáistiú.  
Usáid: Le haghaidh úsáid ghairmiúil amháin. Ná measc le tairge eile. Ná croith. Stóráil in áit fhionnuar dhorcha thirim. Dáta éaga: 24 mí ó dháta na déantúsaíochta. I ndiaidh é a oscailt, bain úsáid as an tairge laistigh de 12 mhí.  
Arna dhéanamh: An Ghearmáin

## MT

Isem tal-prodott: Black SUPE Pigment  
Tahlita għall-uzu fit-tatwaġġi jew make-up permanenti.  
Il-pigment huwa sterilizzat bir-raggi gamma. Jista' jkun fih nikil u kromju. Jista' jkkanwza reazzjonijiet allergici.  
Kwantità netta: 5mL  
L-ahjar uzat qabel it-trmiej ta' u l-ott: Stampat fuq l-imballaġġ.  
Uzu: Għal uzu professjonali biss. Thallatx ma' prodotti oħra lċcaqalqux bis-saħħa.  
Aħzar f'post frisk, mucliam u niexef. Data ta' tahlita: 24 xahar mid-data tal-manifattura. Wara li tiffu, uz l-prodott fi zmien 12-il xahar.  
Magħmul fi: il-Germanja

## NB

Navn på produktet: Black SUPE Pigment  
Blanding for bruk i tatoveringer eller permanent sminke.  
Pigment er gammastæriliseret. Kan inneholde nikkel og krom. Kan forårsake allergiske reaksjoner.  
Netto mengde: 5 ml  
Best før slutten av, og parti: Trykket på emballasjen.  
Kun for profesjonell bruk. Må ikke blandes med andre produkter. Må ikke ristes. Oppbevares tørt og kjølig. Utløpsdato: 24 måneder fra produksjonsdato. Etter åpning, bruk produktet innen 12 måneder.  
Produsert i Tyskland

## ZH

产品名称: Black SUPE Pigment  
用于纹身或永久彩妆的混合物  
色乳已经过伽马射线消毒。可能含有镍和铬。可能引起过敏反应。  
净含量: 5毫升  
保质期和批号: 印在包装上。  
用途: 仅适用于专业用途。请勿与其他产品混合。请勿摇晃。储存在阴凉干燥处。有效期: 自生产之日起24个月。开封后, 请在2个月内将产品用完。  
德国制造

## VI

Hèn sản phẩm: Black SUPE Pigment  
Hỗn hợp được sử dụng trong xăm hình hoặc lớp trang điểm vĩnh viễn.  
Bột màu được khử trùng bằng tia gamma. Có thể chứa niken và crôm. Có thể gây ra các phản ứng dị ứng.  
Trong lượng tịnh: 5mL  
Số lô và Số dụng tốt nhất trước khi kết thúc ngày: Được in trên bao bì.  
Mục đích sử dụng: Chỉ dành cho sử dụng chuyên nghiệp. Không trộn với các sản phẩm khác. Không lắc. Bảo quản ở nơi thoáng mát, tối và khô. Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất. Sau khi mở, chỉ sử dụng sản phẩm trong vòng 12 tháng.  
Sản xuất tại: Đức

## AR

اسم المنتج: Black SUPE Pigment  
عظيمة للاستخدام في الوشم أو المكياج الدائم. ويتم تعقيم الصيغة باستخدام أشعة غاما  
قد يحتوي على النيكل والكروم. ويمكن أن يسبب الحساسية  
الكمية الصافية: 5 مل  
يُفضل الاستخدام قبل تاريخ والتاريخ والدفعة: مطبوعان على العبوة  
الاستخدام: للاستخدام المهني فقط. لا تخلط المنتج مع منتجات أخرى. لا ترج المنتج. يُحفظ في مكان بارد ومظلم وجاف. تاريخ انتهاء  
الملاحظة: 24 شهرًا من تاريخ التصنيع. بعد الفتح، استخدم المنتج في غضون 12 شهرًا  
صنع في ألمانيا

Ingredients / Inhaltsstoffe / Ingrédients / Ingredienti / Ingredientes / Sastojci / Састојки / Съставки / Ingredienser / Ingrediënten / Ainesosat / Složeni / Osszetevők / Sestavine / Zloženie / Ingredienser / Συστατικά / Ingredienti / Ингредиенти / Ingredientai / sastāvdaļas / Składniki / Koostisosad / Comhábhair / Ingrediēnti / Ingredienser / 成分 / Thành phần nguyên liệu / مكونات  
EU: Glycerin, Propylene Glycol, Hamamelis Virginia (Witch Hazel) Extract, Water (Aqua), Alcohol, PVP, PEG-8, Isopropyl Palmitate, Red 254 (CI 56110), Yellow 155 (CI 200310), Iron Oxides (CI 77491), Carbon Black (CI 77266), Orange 73 (CI 561170).

Produced for and distributed by / Hergestellt für und vertrieben von / Produit pour et distribué par / Prodotto e distribuito da / Produzido e distribuido por / Producido y distribuido por / Proizvodni i distributivni / Произведено и дистрибуирано / Произведено за и распространявано от / Produceret til og distribueret af / Geproduceerd voor en gedistribueerd door / Toetjaja ja jakelija / Vyrobca a distributor / Készítette és forgalmazza / Proizvajala in distributivna / Vyrobca a distributor / Producerad för och distribuerad av / Παράγεται και διανέμεται από την / Produs pentru și distribuit de / Производятся и распространяются / Gamybos užsakovas ir platintojas / Ražotājs un izplatītājs / Producent / dystrybutor / Toodetud ja levitatud / Tairgethe le haghaidh agus dailte ag / Prodott għal u qmæssam minn / Produzert og distribuert av / 監製和分銷 / Được sản xuất và phân phối bởi / إنتاج وتوزيع: PhiAcademy GmbH, Gartengasse 8/8, 1050 Vienna, Austria